Índice

Menu

Índice remissivo

SONY®

Manual de instruções

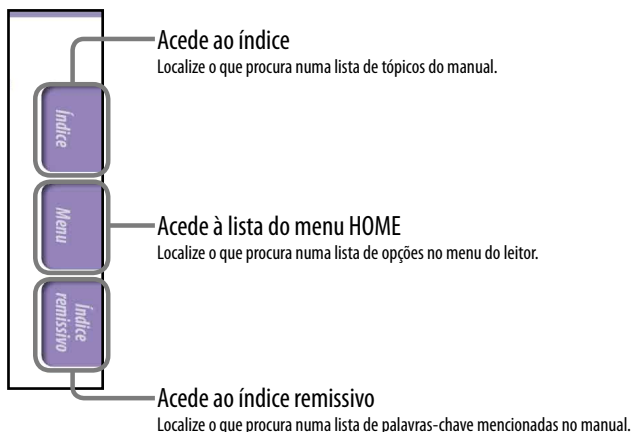
NWZ-B142/B143/B142F/B143F

4-145-620-**51** (1)

Índice
Menu
Índice remissivo

Percorrer o Manual de instruções

Para utilizar os botões do Manual de instruções

Clique nos botões situados na parte superior direita deste manual para aceder ao "Índice", a "Sobre o menu HOME" ou ao "Índice remissivo".

Sugestões

- Pode aceder à página indicada clicando num número de página no índice ou no índice remissivo.
- Pode aceder à página indicada clicando numa indicação de referência de página (ex.: ☞ página 3) em cada página.
- Para procurar uma página de referência por palavra-chave, introduza a palavra-chave no campo para localizar texto, na janela do Adobe Reader.
- Os procedimentos de utilização podem variar consoante a versão do Adobe Reader.

Para alterar o esquema da página

Os botões na janela do Adobe Reader permitem seleccionar o modo como as páginas são apresentadas.

Campo de texto para localizar texto

Contínua

As páginas são apresentadas como uma lista contínua de páginas, ajustadas à largura da página dentro da janela. Quando se percorre o manual, as páginas anteriores ou seguintes desfilam para cima ou para baixo continuamente.

1pág

As páginas são apresentadas uma de cada vez, ajustando a página à janela. Quando se percorre o manual, aparece uma página anterior ou seguinte.

Índice

Continua ⇩

Informações úteis

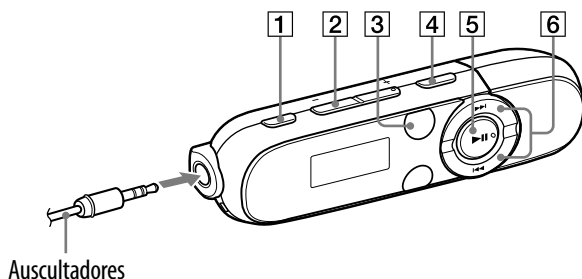
Resolução de problemas

Informações adicionais

Nota

- Dependendo do país/região onde adquiriu o leitor, alguns modelos podem não estar disponíveis.

Peças e controlos

Parte frontal

1 Botão REC/STOP
Inicia/pára a gravação.
Pode gravar som através do microfone incorporado do leitor (☞ página 41).
Também pode gravar o programa em FM que estiver a ouvir (só nos modelos NWZ-B142F/B143F) (☞ página 37).

2 Botão VOL +*1/–
Regula o volume.

3 Botão ZAP
Alterna entre a reprodução normal e a reprodução ZAPPIN (☞ página 23).

4 Botão BASS
Activa a função Bass para realçar a gama de sons graves (☞ página 29).

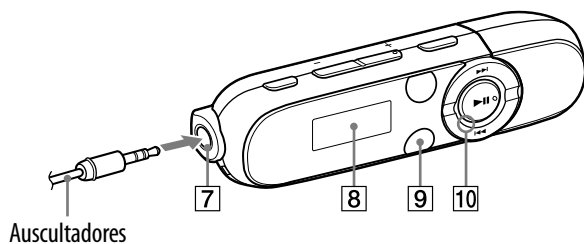
5 Botão ►II*1
Liga/desliga o leitor (☞ página 9).
Inicia/faz uma pausa na reprodução da música (☞ página 21) ou faz uma pausa/reinicia a gravação (☞ páginas 37, 41).
Quando aparecer um menu no visor, utilize este botão para confirmar um item do menu (☞ página 10).

6 Botão I◄◄/►►I
Encontra o início de uma música, ou rebobina/faz o avanço rápido (☞ página 21).
Quando aparecer um menu no visor, utilize estes botões para seleccionar um item do menu (☞ página 10).

Continua ⇩

*1 Tem pontos em relevo. Utilize-os para facilitar o funcionamento do botão.

Índice
Menu
Índice remissivo

Parte frontal

7 Tomada 🎧 (Auscultadores)
Para ligar os auscultadores. Introduza a ficha até encaixar no lugar com um estalido. Se os auscultadores não estiverem bem ligados, não emitem o som correcto.

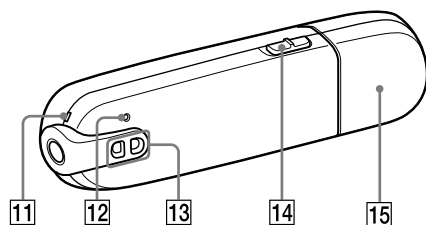
8 Visor
O visor varia consoante a aplicação que estiver activa na altura (☞ páginas 8, 10, 21, 33, 41, 45).

9 Botão BACK/HOME*2
Volta ao menu anterior. Carregue sem soltar neste botão para aceder ao menu HOME (☞ página 10).

10 Iluminador de potência
Iluminado por LED (☞ página 47). O padrão da iluminação varia consoante a operação.

Continua ⇩

*2 As funções assinaladas com ⬬ no leitor são activadas se carregar sem soltar os botões correspondentes.

Parte posterior

11 Microfone

Consulte ☞ página 41.

12 Botão RESET

Reinicia o leitor quando carregar no botão RESET com um objecto pequeno e pontiagudo, etc. (☞ página 56).
Quando ligar o leitor depois de o reiniciar, este reactiva os itens definidos anteriormente.

13 Orifício para a correia

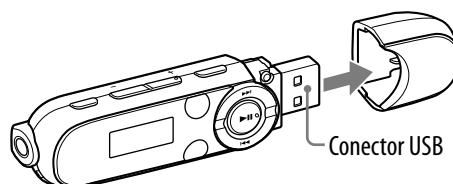
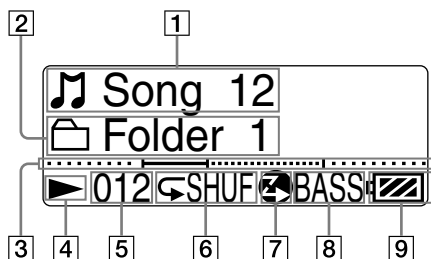
Permite prender uma correia (vendida em separado).

14 Interruptor HOLD

Graças ao interruptor HOLD pode proteger o leitor contra operações acidentais durante o transporte.
Se empurrar o interruptor HOLD na direcção da seta (⟹), desactiva o funcionamento de todos os botões. Se carregar nos botões com a função HOLD activada, a indicação "HOLD" aparece no visor. Se empurrar o interruptor HOLD na direcção oposta, desactiva a função HOLD.

15 Tampa USB

Para uma ligação com USB, retire a tampa USB.

Para retirar a tampa USB

Ecrã de reprodução

1 Indicação do título da música/nome do ficheiro

2 Indicação do intervalo de reprodução

3 Barra de progresso da reprodução

4 Indicação do estado da reprodução

Mostra o modo de reprodução actual.
►: reprodução/❚❚: pausa
◄◄: rebobinagem rápida/
►►: avanço rápido

5 Indicação do número da música actual

6 Indicação do modo de reprodução

Mostra o ícone do modo de reprodução actual (☞ página 28). Se o modo de reprodução estiver definido para "Normal", não aparece qualquer ícone.

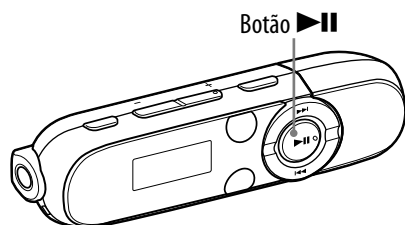
7 Indicação da reprodução ZAPPIN

Indica o estado de reprodução ZAPPIN (☞ página 23).

8 Indicação de função Bass/modo de equalizador

Mostra o estado de activação da função Bass (☞ página 29) ou qual dos modos de equalizador está activado (☞ página 30).

9 Indicação de carga restante da bateria

Ligar e desligar o leitor

Para ligar o leitor

Carregue no botão ►II para ligar o leitor. O leitor retoma a operação no ponto onde ficou quando o desligou pela última vez.

Sugestão

- Se a indicação "HOLD" aparecer no visor, empurre o interruptor HOLD na direcção oposta à da seta (⇒) para desactivar a função HOLD.

Para desligar o leitor

Carregue sem soltar o botão ►II para desligar o leitor. Aparece a indicação "POWER OFF".

Sugestões

- Se não for executada qualquer operação durante um determinado período de tempo no modo de paragem, o visor desliga-se automaticamente de modo a poupar a carga da bateria. Se não for executada qualquer operação durante um período de tempo prolongado, o leitor desliga-se completamente. As pilhas gastam alguma carga neste modo.
- Não pode utilizar o leitor quando estiver ligado a um computador. Desligue o leitor do computador antes de o utilizar.

Índice
Menu
Índice remissivo

Sobre o menu HOME

A tabela seguinte apresenta os itens do menu HOME. Para ver a lista de itens de cada menu, consulte a ☞ página 11.
Para mais informações sobre cada item de menu, consulte a página de referência especificada.

Menu HOME

Os ícones aparecem no menu HOME e o ícone seleccionado apresenta as cores invertidas.

	Voz	Reproduz/apaga o ficheiro de som gravado (☞ página 41).
	Bibl. Músicas	Reproduz as músicas transferidas no leitor (☞ página 21).
	FM*[1]	Passa rádio em FM, ou reproduz ou apaga um programa gravado em FM (☞ página 33).
	Definições	Especifica as definições das funções de música, FM*[1], gravação de voz ou do leitor (☞ página 45).

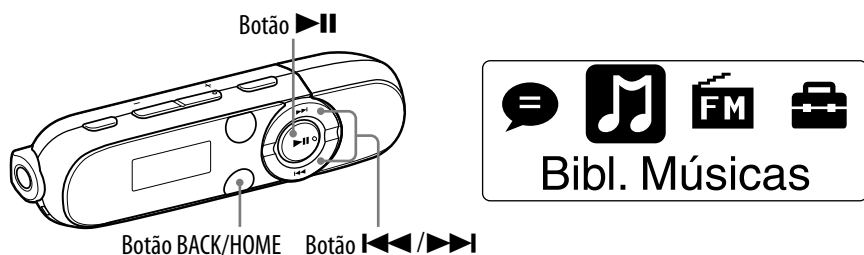
*[1] Só nos modelos NWZ-B142F/B143F

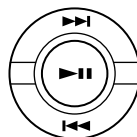
Continua

*1 Só nos modelos NWZ-B142F/B143F

Índice
Menu
Índice remissivo

Como utilizar o menu HOME

O menu HOME é o ponto de partida de cada aplicação como, por exemplo, para procurar músicas, alterar definições, etc.
Pode aceder ao menu HOME carregando sem soltar o botão BACK/HOME do leitor.

A partir do menu HOME, pode seleccionar o item pretendido carregando no botão I◀◀/▶▶I/▶II*1.
Carregue no botão I◀◀/▶▶I para seleccionar o item de menu e depois no botão ▶II para confirmar.
*1 Tem pontos em relevo. Utilize-os para facilitar o funcionamento do botão.

- Botão I◀◀/▶▶I: selecciona um item de menu.
- Botão ▶II: confirma um item de menu.

Neste manual, as instruções de utilização a partir do menu HOME são descritas conforme o exemplo abaixo.

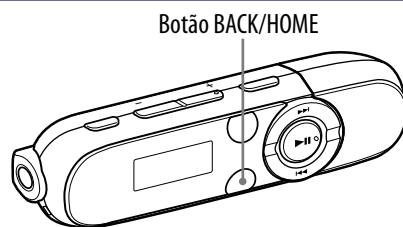
Exemplo: A partir do menu HOME, seleccione ♫ (Bibl. Músicas) ➜ "Pasta" ➜ a pasta pretendida ➜ a música pretendida.

As operações reais para o exemplo acima são apresentadas abaixo.

1 Carregue sem soltar o botão BACK/HOME até aparecer o menu HOME.

Aparece o menu HOME.

Continua ⇩

Índice
Menu
Índice remissivo

2 **Carregue no botão ►II para confirmar.**

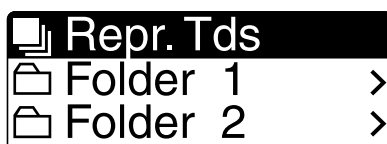
Aparece o ecrã do menu Bibl. Músicas.

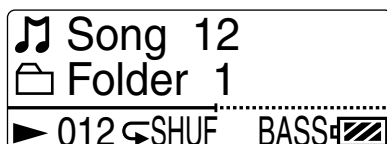
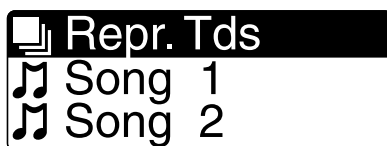
3 **Carregue no botão I◄◄/►►I para seleccionar "Pasta" e depois no botão ►II para confirmar.**

Aparece o ecrã da lista de pastas.

- Pode percorrer a lista carregando no botão I◄◄/►►I.

4 **Carregue no botão I◄◄/►►I para seleccionar a pasta pretendida e depois no botão ►II para confirmar.**

Aparece o ecrã da lista de músicas da pasta seleccionada.

5 **Carregue no botão I◄◄/►►I para seleccionar a música pretendida e depois no botão ►II para confirmar.**

Aparece o ecrã de reprodução de música e começa a reprodução.

Para voltar ao menu HOME durante a operação

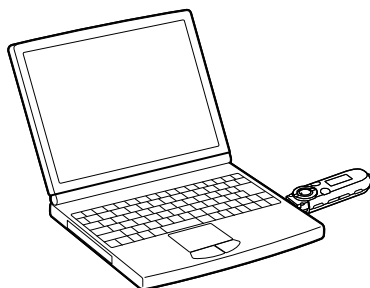
Carregue sem soltar o botão BACK/HOME.

Para voltar ao ecrã anterior durante a operação

Carregue no botão BACK/HOME.

Índice
Menu
Índice remissivo

Carregar a bateria

A bateria do leitor é recarregada enquanto este estiver ligado a um computador em funcionamento.
Retire a tampa USB e ligue o conector USB do leitor a um conector USB do computador.
Quando aparecer a indicação de carga restante da bateria Full, significa que a carga está completa (o tempo de carga é de aprox. 70 minutos).
Quando utilizar o leitor pela primeira vez ou se não o utilizar durante um longo período de tempo, recarregue-o totalmente (até aparecer a indicação de bateria Full).

Sobre o indicador da bateria

O ícone de bateria no visor (☞ página 8) muda conforme indicado abaixo.

A carga da bateria vai diminuindo de acordo com as ilustrações do ícone de bateria. Se aparecer a mensagem “BAT. FRACA”, não pode utilizar o leitor. Neste caso, carregue a bateria ligando o leitor ao computador. Consulte a ☞ página 78 para esclarecimentos sobre a duração da bateria.

Continua ⇩

Notas

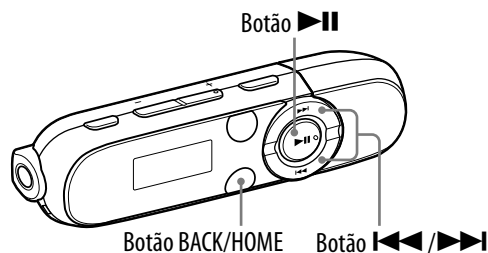
- Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 5 ºC e 35 ºC.
- Pode recarregar a bateria cerca de 500 vezes até se esgotar. Este número pode variar consoante as condições em que utiliza o leitor.
- O indicador da bateria no visor é apenas uma estimativa. Por exemplo, uma secção a preto no indicador nem sempre indica exactamente um quarto da carga da bateria.
- Aparece a indicação “ACESSO A DADOS” no visor enquanto o computador acede ao leitor. Não desligue o leitor enquanto não desaparecer a indicação “ACESSO A DADOS”; caso contrário, pode danificar os dados que estão a ser transferidos.
- Os botões de controlo do leitor não funcionam enquanto estiver ligado a um computador.
- Se não pretender utilizar o leitor durante um período superior a seis meses, carregue a bateria pelo menos uma vez cada 6 a 12 meses para a respectiva manutenção.
- Alguns dispositivos USB ligados ao computador podem prejudicar o funcionamento correcto do leitor.
- Não garantimos a recarga da bateria com computadores montados pelos próprios utilizadores nem com computadores modificados.
- Se o computador entrar num modo de poupança de energia, tal como o modo Suspensão ou Hibernação, mesmo durante a ligação USB, a bateria do leitor não é carregada. Em vez disso, o leitor continua a extrair energia da bateria descarregando-a.
- Não deixe o leitor ligado durante muito tempo a um computador portátil que não esteja ligado à corrente CA, porque o leitor pode descarregar a bateria do computador.
- Se carregar o leitor muito tempo após a última utilização, o seu computador pode não reconhecer o leitor ou pode não aparecer nada no visor. Carregue o leitor durante cerca de 5 minutos e o mesmo começa a funcionar devidamente.
- Se o leitor estiver ligado a um computador, não ligue, reinicie, reactive do modo Suspensão nem encerre o computador. Estes procedimentos podem provocar uma avaria no leitor. Retire o leitor do computador antes de executar estes procedimentos.
- O leitor pode sobreaquecer durante o carregamento. Não se trata de uma avaria.

Índice
Menu
Índice remissivo

Seleccionar o idioma de visualização

(Idioma(Language))

Pode escolher entre uma variedade de idiomas para a visualização de menus e mensagens no leitor.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➜ "Idioma(Language)" ➜ a definição de idioma pretendida.

Idioma	As mensagens e os menus aparecem em
English	Inglês
Español	Espanhol
Français	Francês
Português	Português
Русский	Russo
简体中文	Chinês simplificado
繁體中文	Chinês tradicional
한글	Coreano

Índice
Menu
Índice remissivo

Acertar a data e a hora

A data e a hora não estão predefinidas. Acerte a data e a hora de acordo com as instruções seguintes.

1 **A partir do menu HOME, seleccione (Definições) → "Def. comuns" → "Acertar dt-hr".**

2 **Carregue no botão I◄◄ /►►I para seleccionar o valor do ano e depois no botão ►II para confirmar.**

- É possível acertar o ano, o mês, o dia, as horas e os minutos. Repita este passo para definir o valor numérico de cada item.

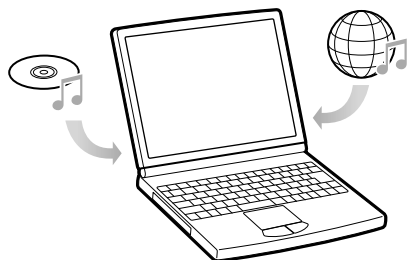
Para ver a hora actual

Com a função HOLD activada, carregue num botão qualquer.

Notas

- Se deixar o leitor com a bateria descarregada durante algum tempo, a data e a hora podem ficar desreguladas.
- Se não utilizar o leitor durante um período de tempo prolongado, pode ter de voltar a acertar a data e a hora.
- O relógio pode ter uma incorrecção máxima de 120 segundos por mês (a 25 °C). Neste caso, volte a acertar a hora.

Obter música

Para ouvir música no leitor, tem de preparar os dados no computador. Pode importar música de um CD áudio ou da Internet, etc.
Para importar os dados para o computador, utilize software adequado como, por exemplo, o Windows Media Player 11. Para obter informações detalhadas sobre como importar dados, consulte a Ajuda de cada software.
Para mais informações sobre os formatos de ficheiro suportados, consulte "Formatos de ficheiro suportados" (☞ página 76).

Transferir música

Pode transferir dados directamente arrastando e largando-os no Explorador do Windows do computador.

Sugestão

- Também pode transferir música com o Windows Media Player 11. Para obter detalhes sobre a utilização ou para obter suporte relativamente ao Windows Media Player, consulte as informações sobre o Windows Media Player no seguinte web site: http://support.microsoft.com/

Notas

- Só é possível reproduzir ficheiros MP3/WMA no leitor (☞ página 76).
- Se ligar ou reiniciar o computador enquanto o leitor estiver ligado ao mesmo, o leitor pode não funcionar. Neste caso, carregue no botão RESET do leitor para o reiniciar (☞ página 56). Desligue o leitor do computador antes de ligar ou reiniciar o computador.

1. **Ligue o conector USB do leitor ao computador.**
   Introduza o conector USB completamente.

2. **Abra [O meu computador] ou [Computador] - [WALKMAN] – [Storage Media], e seleccione a pasta onde pretende guardar os ficheiros áudio.**
   A hierarquia de dados pode variar consoante o ambiente do computador.

3. **Arraste e largue os ficheiros na pasta seleccionada.**

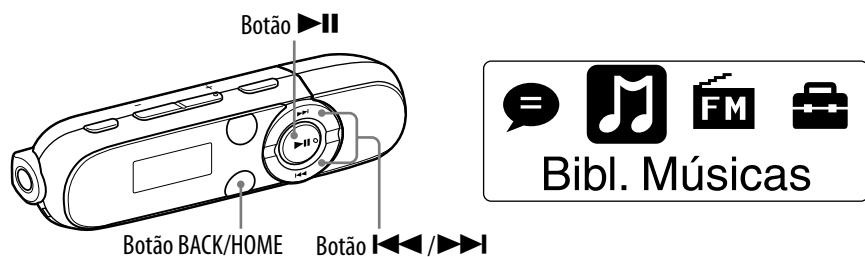
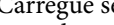
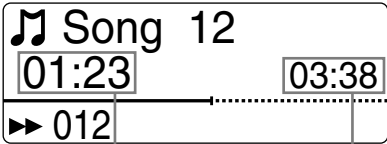
Continua ⇩

Notas

- Quando o leitor estiver ligado ao computador, evite pancadas ou choques acidentais. Caso contrário, pode danificá-lo.
- O leitor não utiliza o software SonicStage (o software SonicStage, desenvolvido pela Sony, gere as música num computador ou transfere as músicas para outros tipos de leitores). Para transferir música neste leitor, basta arrastar e largar os ficheiros sem utilizar o SonicStage. Os ficheiros ATRAC geridos pelo SonicStage podem ser transferidos para o leitor após a respectiva conversão em formato MP3. Para converter ficheiros, transfira a MP3 Conversion Tool do website de apoio ao cliente (☞ página 73).
- Não desligue o leitor durante a transferência de ficheiros. Se o fizer, o ficheiro em transferência pode ficar danificado.
- Se desligar o leitor durante a transferência de ficheiros, podem ficar ficheiros desnecessários no leitor. Neste caso, volte a transferir os ficheiros utilizáveis para o computador e formate o leitor (☞ página 51).
- Pode não conseguir reproduzir alguns ficheiros no leitor porque estão protegidos por direitos de autor.
- O leitor pode apresentar um total de 2.640 ficheiros e 500 pastas, bem como pastas que podem ter até 8 níveis.
  Embora seja possível transferir mais ficheiros ou pastas para o leitor, este não pode apresentar nem reproduzir quaisquer ficheiros, pastas ou níveis além deste limite.
- A hierarquia de dados pode variar consoante o ambiente do computador.
- Se o leitor tiver muitos ficheiros ou pastas guardados, pode demorar algum tempo a iniciar ou a mostrar a lista de ficheiros/pastas.

Índice
Menu
Índice remissivo

Ouvir música (Bibl. Músicas)

Pode ouvir as músicas transferidas no leitor. As músicas transferidas ficam guardadas na "Bibl. Músicas".
Para ouvir música, seleccione ♫ (Bibl. Músicas) a partir do menu HOME de modo a aceder ao ecrã de reprodução de música.

1 **A partir do menu HOME, seleccione ♫ (Bibl. Músicas) ➜ "A reproduzir".**

Aparece o ecrã de reprodução de música e a reprodução de músicas começa a partir da última música que ouviu.

- Para saber mais sobre o ecrã de reprodução, consulte "Ecrã de reprodução" (☞ página 8).
- Quando selecciona ♫ (Bibl. Músicas), aparece o menu de procura. Pode seleccionar o método de procura pretendido para aceder ao ecrã de lista e procurar músicas. Para mais informações, consulte "Procurar músicas" (☞ página 26).
- Se o leitor se desligar no estado de reprodução da música, pode iniciar a reprodução da última música que ouviu carregando no botão ►II.

Para (indicação de ecrã)	Faça o seguinte
Reproduzir (►) / pôr em pausa (❚❚)	Carregue no botão ►II.
Saltar para o início da música actual / música seguinte	Carregue no botão I◄◄/►►I.
Fazer uma rebobinagem rápida (◄◄) / um avanço rápido (►►) na música actual	Carregue sem soltar o botão I◄◄/►►I durante a reprodução e solte-o no ponto pretendido. Ao fazer uma rebobinagem rápida/um avanço rápido numa música ♫ Song 12 01:23 03:38 ►► 012 Tempo decorrido Duração total da música/do ficheiro

Continua

Índice
Menu
Índice remissivo

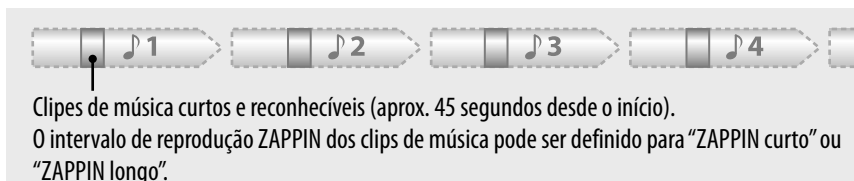
Sugestões

- Pode mudar a reprodução de músicas de normal para ZAPPIN (☞ página 23).
- O leitor oferece uma série de modos de reprodução, incluindo reprodução aleatória e reprodução repetitiva seleccionada (☞ página 28).
- Pode realçar a gama de sons graves (função Bass) (☞ página 29). Também pode alterar a qualidade do som seleccionando o equalizador (☞ página 30).

Ouvir música com a reprodução ZAPPIN

O que é a reprodução ZAPPIN?

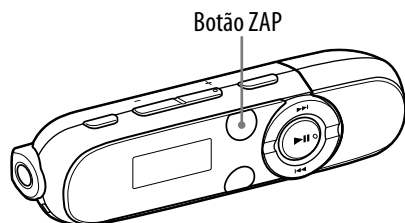
A função ZAPPIN permite a reprodução sequencial de clips de música com uma duração predefinida.

Reprodução normal

Reprodução ZAPPIN

Reprodução normal

Índice
Menu
Índice remissivo

Mudar para a reprodução ZAPPIN

Pode mudar a reprodução de músicas normal para a reprodução ZAPPIN.

1 Durante a reprodução normal e com o ecrã de reprodução no visor, carregue no botão ZAP.

Ouve-se “Zappin in” e começa a reprodução ZAPPIN.
O leitor reproduz cada clip de música durante cerca de 4 segundos (ZAPPIN curto) ou 15 segundos (ZAPPIN longo).

- Quando a reprodução ZAPPIN é seleccionada, [ícone ZAPPIN] aparece no visor.
- A música é reproduzida desde aprox. 45 segundos da música. Se a duração da música for inferior a 45 segundos, a música é reproduzida a partir de algum ponto antes do fim da música.

Para saltar para a música anterior/seguinte ou reproduzir aleatoriamente durante a reprodução ZAPPIN

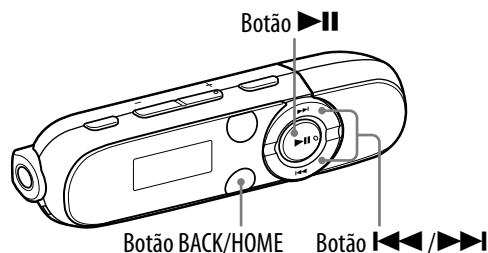
Pode passar para a música anterior/seguinte ou reproduzir músicas aleatoriamente.
O procedimento é semelhante ao da reprodução normal.

Para voltar à reprodução normal

Carregue no botão ZAP durante a reprodução ZAPPIN e com o ecrã de reprodução no visor. Quando a reprodução é retomada, ouve-se “Zappin out”.

Índice
Menu
Índice remissivo

Mudar o intervalo de reprodução de clips de música na reprodução ZAPPIN

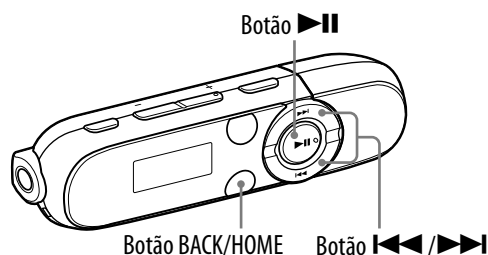
O intervalo de reprodução dos clips de música pode ser definido para "ZAPPIN curto" ou "ZAPPIN longo".

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➜ "Def. músicas" ➜ "Duração ZAPPIN" ➜ a definição pretendida.

Lista de configurações de Duração ZAPPIN

Item da definição	Descrição
ZAPPIN curto	Reproduz cada clip de música durante cerca de 4 segundos. (Predefinição)
ZAPPIN longo	Reproduz cada clip de música durante cerca de 15 segundos.

Índice
Menu
Índice remissivo

Procurar músicas

Pode procurar as músicas pretendidas de diversas maneiras: pasta, artista, nome de álbum, etc.

1 A partir do menu HOME, seleccione ♫ (Bibl. Músicas) ➔ o método de procura pretendido ➔ a música pretendida.

- Seleccione itens do modo seguinte até aparecer uma lista de músicas.

Método de procura

Método	Descrição
A reproduzir	Inicie a reprodução do último ficheiro que ouviu.
Pasta	Seleccione uma pasta ➔ uma música.
Tds músicas	Seleccione uma música a partir da lista de músicas.
Artista	Seleccione um artista ➔ um álbum ➔ uma música.
Álbum	Seleccione um álbum ➔ uma música.
Listas de reprodução*[1]	Seleccione uma lista de reprodução ➔ uma música.
Género	Seleccione um género ➔ um álbum ➔ uma música.
Ano de lançamento	Seleccione um ano de lançamento ➔ uma música.

*[1] Não é possível transferir listas de reprodução criadas em sistemas HiFi.

Para voltar ao menu anterior

Carregue no botão BACK/HOME.

Continua

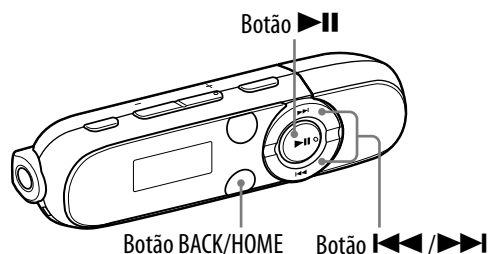
Sugestão

- Pode editar ou mudar a informação de etiqueta ID3 e a lista de reprodução com o Windows Media Player 11. Para obter detalhes sobre a utilização ou para obter suporte relativamente ao Windows Media Player, consulte as informações sobre o Windows Media Player no seguinte web site:
  http://support.microsoft.com/

Notas

- Apenas as músicas com informação de etiqueta ID3 podem ser automaticamente classificadas pelo leitor.
- Se a música não tiver a informação de artista ou álbum, aparece a indicação "Desconh.". Se a música não tiver nome, atribua-o no computador.
- O leitor pode apresentar um total de 2.640 ficheiros e 500 pastas, bem como pastas que podem ter até 8 níveis. Embora seja possível transferir mais ficheiros ou pastas para o leitor, este não pode apresentar nem reproduzir quaisquer ficheiros, pastas ou níveis além deste limite.
- Se o leitor tiver muitos ficheiros ou pastas guardados, pode demorar algum tempo a iniciar ou a mostrar a lista de ficheiros/pastas.

Alterar o modo de reprodução (Modo repr.)

O leitor oferece uma série de modos de reprodução, incluindo reprodução aleatória e reprodução repetitiva seleccionada.

1 **A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➜ "Def. músicas" ➜ "Modo repr." ➜ a definição do modo de reprodução pretendido.**

Lista de modos de reprodução

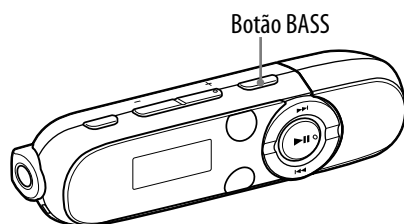
Tipo/Ícone do modo de reprodução	Descrição
Normal/Sem ícone	Quando a música actual termina, todas as músicas da opção pasta/álbum/artista seleccionada são reproduzidas uma vez. (Predefinição)
Repetir tudo/	Quando a música actual termina, todas as músicas da opção pasta/álbum/artista seleccionada são reproduzidas repetidamente.
Repetir 1 música/ 1	A música actual é reproduzida repetidamente.
Repetir aleatoriamente todas as músicas/ SHUF	Quando a música actual termina, todas as músicas da opção pasta/álbum/artista seleccionada são reproduzidas aleatoriamente.

Índice
Menu
Índice remissivo

Definir a qualidade do som

Pode realçar a frequência baixa (função Bass) carregando no botão BASS. Pode também alterar a qualidade do som de acordo com o género de música, etc., configurando o equalizador.

Activar a função Bass

Também pode realçar a gama de sons graves (função Bass) carregando no botão BASS.
A função Bass é activada por predefinição.

1 Carregue no botão BASS.

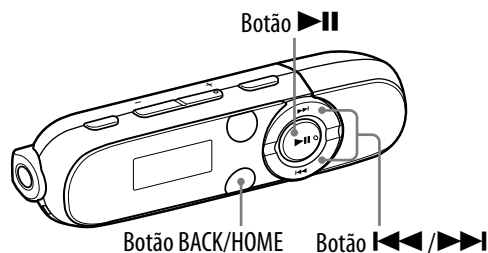
Sempre que carrega no botão BASS, a função Bass é activada ou desactivada.
- Quando a função Bass é activada, o ícone "BASS" aparece no visor.

Sugestão
- Com o volume alto, o efeito da função Bass é limitado para proteger a sua audição.

Notas
- Se ligar a função Bass com a definição do equalizador activada, esta última é temporariamente desactivada. A definição do equalizador é retomada ao desligar a função Bass.
- Quando a função Bass é activada, o iluminador de potência acende-se (☞ página 6). No entanto, o iluminador de potência não se acende durante a recepção de FM (☞ página 33) nem se definir "LED" para "LED desligado" (☞ página 47).

Índice
Menu
Índice remissivo

Alterar a qualidade do som (Equalizador)

Pode definir a qualidade de som pretendida consoante o género musical, etc.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➜ "Def. músicas" ➜ "Equalizador" ➜ a definição do equalizador pretendida.

Lista de definições do equalizador

Item/Ícone da definição	Descrição
Nenhum	Desliga o equalizador. (Predefinição)
Heavy/H	Realça as gamas de sons agudos e graves para um som potente.
Pop/P	Realça os tons médios, ideais para coros.
Jazz/J	Realça as gamas de sons agudos e graves, conferindo maior vivacidade ao som.
Único/U	Realça as gamas de sons agudos e graves para se ouvirem facilmente os sons mais subtis.
Person./CU	Definições de som personalizáveis pelo utilizador. Para especificar a definição, consulte a ☞ página 31.

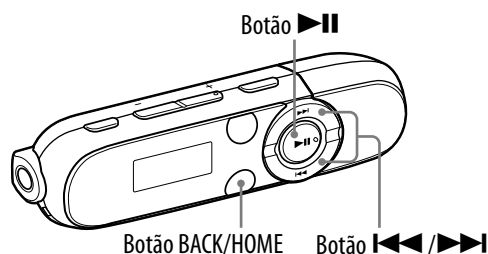
Notas

- Se ligar a função Bass com a definição do equalizador activada, esta última é temporariamente desactivada. A definição do equalizador é retomada ao desligar a função Bass.
- Enquanto a função Bass estiver activada, não pode mudar a definição do equalizador.
- Se a definição do equalizador seleccionada resultar num som distorcido quando aumentar o volume, reduza-o.
- Se as suas definições pessoais, guardadas como "Person.", parecerem produzir um nível de volume diferente das outras, pode ter de regular o volume manualmente para compensar.

Continua

Índice
Menu
Índice remissivo

Definir os valores de Person.

Pode predefinir o valor de 5 bandas "equalizador" como "Person.".

1 **A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➔ "Def. músicas" ➔ "Equalizador" ➔ "Editar" que aparece em "Person.".**
Aparece o ecrã de definição.

2 **Carregue no botão I◄◄ /►►I para seleccionar o nível de som (7 níveis: -3 a +3) e depois no botão ►II para confirmar.**

- É possível definir as 5 bandas (100 Hz a 10 kHz). Repita este passo para definir o nível de som de cada banda.

Apagar músicas

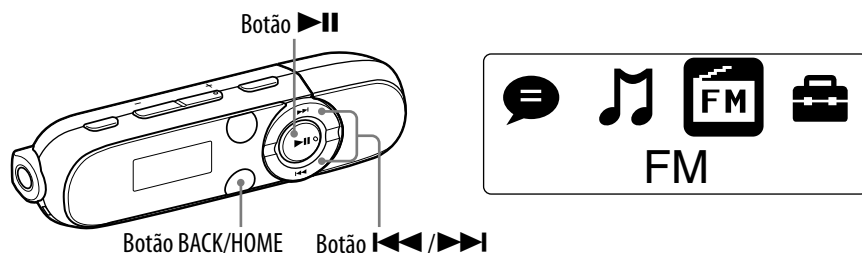
Quando apagar músicas do leitor, use o software que utilizou para transferir as músicas ou o Explorador do Windows.
Para mais informações sobre a utilização do software, consulte a Ajuda do software.

Nota

- O próprio leitor não consegue apagar músicas sem estar ligado a um computador.

Índice
Menu
Índice remissivo

Ouvir rádio em FM

Para ouvir rádio em FM, seleccione (FM) a partir do menu HOME de modo a aceder ao ecrã do rádio em FM.

Nota

- O cabo dos auscultadores serve de antena, por isso, estique-o o mais possível.

Ouvir rádio em FM

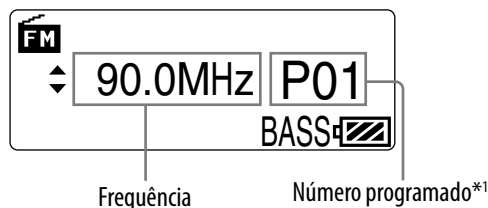
1 **A partir do menu HOME, seleccione (FM) ➔ "Manual" ou "Progr.".**
Aparece o ecrã do rádio em FM.
- Manual: no modo de sintonização manual, pode seleccionar estações de radiodifusão pela frequência.
- Progr.: no modo de sintonização programada, pode seleccionar estações de radiodifusão pelo número programado.

2 **Seleccione a frequência ou o número programado que pretende.**
- Para mais informações sobre como ouvir rádio em FM, consulte "Ecrã do rádio em FM" (☞ página 34).

Nota

- Não pode seleccionar o modo de sintonização programada ("Progr.") se não houver estações programadas. Programe a estação recebida com a função "Progr. auto FM" (☞ página 35) ou manualmente (☞ página 36).

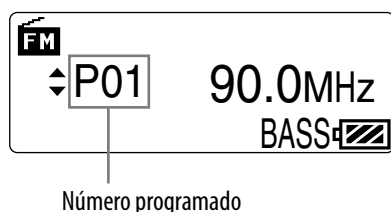
Ecrã do rádio em FM

Ecrã do rádio em FM no modo de sintonização manual

*1 O número programado só aparece se a actual frequência já estiver programada (☞ página 36).

Operações no modo de sintonização manual

Para	Faça o seguinte
Seleccionar a frequência anterior/seguinte*1	Carregue no botão ⏮/⏭.
Seleccionar a estação de radiodifusão recebida anterior/seguinte*2	Carregue sem soltar o botão ⏮/⏭.
Fazer uma pausa/Retomar a recepção de FM	Carregue no botão ⏯.

*1 A frequência muda 0,1 MHz.
*2 Se a sensibilidade for demasiado alta, altere a definição de “Sensibilidade varrimento” (☞ página 40) para “Baixa”.

Ecrã do rádio em FM no modo de sintonização programada

Nota

- Não pode seleccionar o modo de sintonização programada (“Progr.”) se não houver estações programadas. Programe a estação recebida com a função “Progr. auto FM” (☞ página 35) ou manualmente (☞ página 36).

Operações no modo de sintonização programada

Para	Faça o seguinte
Seleccionar o número programado anterior/seguinte	Carregue no botão ⏮/⏭.
Pôr em pausa/Retomar a recepção de FM	Carregue no botão ⏯.

Programar estações de radiodifusão automaticamente (Progr. auto FM)

Pode programar automaticamente as estações de radiodifusão recebidas (até 30 estações) na sua zona seleccionando "Progr. auto FM". Quando utilizar pela primeira vez o rádio em FM ou no caso de se mudar para outra zona, recomendamos que programe as estações de radiodifusão recebidas seleccionando "Progr. auto FM".

1. **A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➜ "Definições FM" ➜ "Progr. auto FM" ➜ "OK".**

   As estações de radiodifusão recebidas são programadas por ordem, da frequência mais baixa para a mais alta.
   Depois de terminada a programação, aparece a indicação "CONCLUÍDO" e ouve a primeira estação programada.
   - Seleccione "Cancelar" para cancelar a programação automática.

Sugestão

- Se a sensibilidade alta fizer com que o leitor receba muitas estações de radiodifusão indesejadas, altere a definição de "Sensibilidade varrimento" (☞ página 40) para "Baixa".

Nota

- A operação "Progr. auto FM" apaga as estações de radiodifusão já programadas.

Índice
Menu
Índice remissivo

Programar estações de radiodifusão manualmente

Pode programar estações de radiodifusão que a função "Progr. auto FM" não consegue detectar (☞ página 35).

1 A partir do menu HOME, seleccione (FM) ➡ "Manual" ➡ a frequência pretendida.

2 Carregue no botão BACK/HOME.

3 Seleccione "Adic. progr." ➡ o número programado pretendido.

A frequência que seleccionou no passo 1 fica programada no número programado seleccionado.

- Se seleccionar um número programado que já está atribuído a outra frequência, aparece a mensagem a confirmar se quer substituir a definição. Se seleccionar "OK" substitui a definição.

Sugestão

- Pode programar um máximo de 30 estações.

Nota

- Os números programados são guardados por ordem, da frequência mais baixa para a mais alta.

Apagar estações de radiodifusão programadas

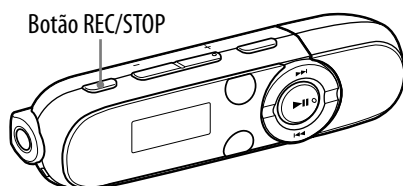
1 No ecrã do rádio em FM, carregue no botão BACK/HOME.

2 Seleccione "Apagar progr." ➡ o número programado que pretende apagar ➡ "OK".

A estação de radiodifusão programada é apagada.

Índice
Menu
Índice remissivo

Gravar rádio em FM

Pode gravar rádio em FM no leitor e reproduzir os programas de rádio em FM gravados.

1 Carregue sem soltar o botão REC/STOP enquanto ouve a estação que pretende gravar.

O leitor entra no modo de espera para gravação.

- Também pode gravar rádio em FM carregando no botão REC/STOP. Carregue no botão REC/STOP. Carregue no botão ⏮/⏭ para seleccionar "OK" e depois no botão ▶II para confirmar.

2 Carregue no botão REC/STOP.

Começa a gravação.

- Para fazer uma pausa na gravação, carregue no botão ▶II. Volte a carregar para retomar a gravação.

3 Carregue novamente no botão REC/STOP para parar a gravação.

- A gravação é guardada como um ficheiro chamado "FRnnnn*1" na pasta [Record] - [FM].

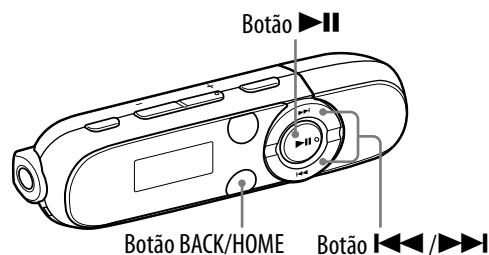
*1 São automaticamente atribuídos nomes de ficheiros entre "FR0001" e "FR9999".

Sugestões

- A gravação em zonas de má recepção pode sofrer interferências. Faça gravações em zonas de boa recepção.
- Os programas ou ficheiros de som gravados pelo leitor podem ser reproduzidos no mesmo (☞ página 39) ou num computador.

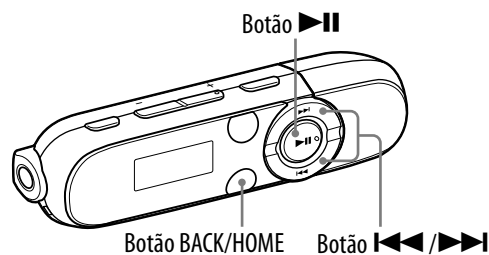
Notas

- Se mudar o nome de ficheiros da pasta [Record] no computador ou voltar a colocar ficheiros que foram importados para o computador na pasta [Record], pode não conseguir reproduzi-los no leitor.
- Não pode alterar o fluxo de bits para gravar programas em FM. Só está disponível a opção "Alta(High)".

Apagar programas de rádio em FM gravados

1 A partir do menu HOME, seleccione (FM) → "Apagar dados grav." → o programa de rádio em FM gravado que pretende apagar → "OK".

O programa de rádio em FM seleccionado é apagado.

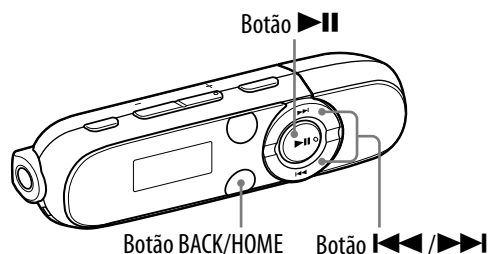
- Seleccione "Cancelar" para cancelar a eliminação.
- Para apagar todos os programas de rádio em FM gravados, seleccione "Apagar tds" em vez de seleccionar cada programa de rádio em FM gravado.

Reproduzir programas de rádio em FM gravados

1 A partir do menu HOME, seleccione (FM) ➔ "Repr. dados grav." ➔ o programa de rádio em FM gravado que pretende.

Aparece o ecrã de reprodução e começa a reprodução do programa de rádio em FM gravado.

- Para saber mais sobre o ecrã de reprodução, consulte "Ecrã de reprodução" (☞ página 8).
- Para ouvir todos os programas de rádio em FM gravados, seleccione "Repr. Tds" em vez de seleccionar cada programa de rádio em FM gravado.

Alterar as definições FM

Para alterar as definições de rádio em FM, seleccione (Definições) a partir do menu HOME e depois “Definições FM”.

Sensibilidade varrimento

Se seleccionar estações com a função “Progr. auto FM” (☞ página 35) ou o modo de sintonização manual (☞ página 33), o receptor de FM pode captar várias estações de radiodifusão indesejadas devido à elevada sensibilidade. Neste caso, defina a recepção para “Baixa”. “Alta” é predefinido.

1. **A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➔ “Definições FM” ➔ “Sensibilidade varrimento” ➔ “Baixa”.**
   - Para repor a sensibilidade de recepção na predefinição, seleccione “Alta”.

Índice
Menu
Índice remissivo

Gravar som

Pode gravar som através do microfone incorporado do leitor e reproduzir ficheiros de som gravados. O som gravado é codificado no formato ADPCM. Quando reproduzir ficheiros de som gravados, seleccione (Voz) a partir do menu HOME (☞ página 43).

Nota

- Não pode gravar som durante a recepção de FM (só nos modelos NWZ-B142F/B143F) ou com a função "Definições". Seleccione (Voz) ou (Bibl. Músicas) a partir do menu HOME para gravar som.

1 Carregue sem soltar o botão REC/STOP.

O leitor entra no modo de espera para gravação.

- Também pode gravar som carregando no botão REC/STOP. Carregue no botão REC/STOP. Carregue no botão ⏮/⏭ para seleccionar "OK" e depois no botão ▶II para confirmar.

2 Carregue no botão REC/STOP.

Começa a gravação.

- Para fazer uma pausa na gravação, carregue no botão ▶II. Volte a carregar para retomar a gravação.

3 Carregue novamente no botão REC/STOP para parar a gravação.

- A gravação é guardada como um ficheiro chamado "VRnnnn*1" na pasta [Record] - [Voice].

*1 São automaticamente atribuídos nomes de ficheiros entre "VR0001" e "VR9999".

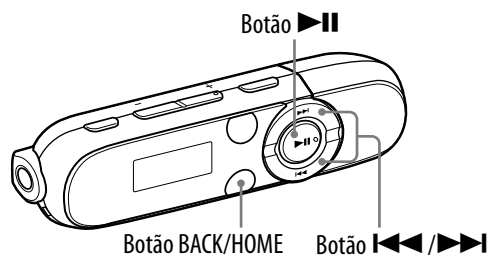
Sugestões

- Os programas ou ficheiros de som gravados pelo leitor podem ser reproduzidos no mesmo (☞ página 43) ou num computador.
- Pode alterar o fluxo de bits do ficheiro de áudio. Para mais informações, consulte "Alterar as definições de gravação" (☞ página 44).

Nota

- Se mudar o nome de ficheiros da pasta [Record] no computador ou voltar a colocar ficheiros que foram importados para o computador na pasta [Record], pode não conseguir reproduzi-los no leitor.

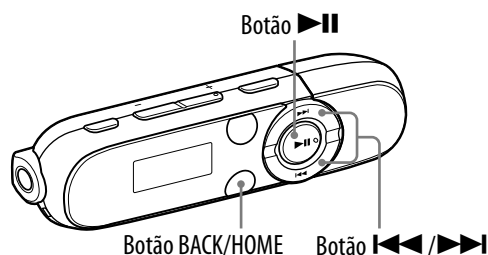
Índice
Menu
Índice remissivo

Apagar ficheiros de som gravados

1 A partir do menu HOME, seleccione (Voz) ➡ "Apagar dados grav." ➡ o ficheiro de som gravado que pretende apagar ➡ "OK".

O ficheiro de som seleccionado é apagado.

- Seleccione "Cancelar" para cancelar a eliminação.
- Para apagar todos os ficheiros de som gravados, seleccione "Apagar tds" em vez de seleccionar cada ficheiro de som gravado.

Reproduzir ficheiros de som gravados

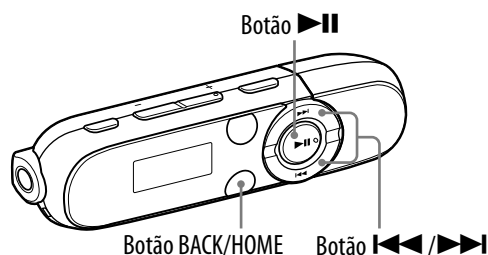
Pode reproduzir ficheiros de som gravados pelo leitor.
Para reproduzir ficheiros de som, seleccione (Voz) a partir do menu HOME.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Voz) ➜ "Repr. dados grav." ➜ o ficheiro de som gravado que pretende.

Aparece o ecrã de reprodução e começa a reprodução do ficheiro de som gravado.

- Para saber mais sobre o ecrã de reprodução, consulte "Ecrã de reprodução" (☞ página 8).
- Para ouvir todos os ficheiros de som gravados, seleccione "Repr. Tds" em vez de seleccionar cada ficheiro de som gravado.

Índice
Menu
Índice remissivo

Alterar as definições de gravação

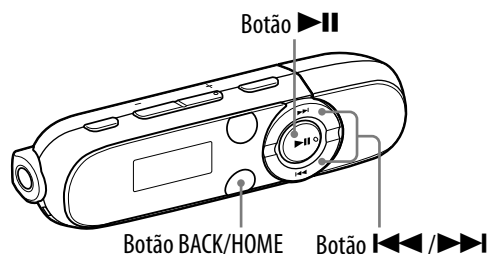
Para alterar as definições de gravação de voz, seleccione (Definições) a partir do menu HOME e depois "Def. grav.".

Codec Gravação Voz

Pode seleccionar um nível de qualidade de gravação entre "Bx(Low)," "Méd.(Mid)" e "Alta(High)". Quanto mais alto for o nível, maior será a memória utilizada pelo leitor para gravar som. "Méd.(Mid)" é predefinido.

1. **A partir do menu HOME, seleccione (Definições) → "Def. grav." → "Codec Gravação Voz" → "Bx(Low)", "Méd.(Mid)" (predefinição) ou "Alta(High)".**

Índice
Menu
Índice remissivo

Alterar as definições comuns

Para alterar as definições comuns do leitor, seleccione (Definições) a partir do menu HOME e depois “Def. comuns”.

Acertar dt-hr

A data e a hora não são predefinidas. Acerte a data e a hora de acordo com as instruções seguintes.

1. **A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➜ “Def. comuns” ➜ “Acertar dt-hr”.**

2. **Carregue no botão I◄◄/►►I para seleccionar o valor do ano e depois no botão ►II para confirmar.**
   - É possível acertar o ano, o mês, o dia, as horas e os minutos. Repita este passo para definir o valor numérico de cada item.

Para ver a hora actual

Com a função HOLD activada, carregue num botão qualquer.

Notas

- Se deixar o leitor com a bateria descarregada durante algum tempo, a data e a hora podem ficar desreguladas.
- Se não utilizar o leitor durante um período de tempo prolongado, pode ter de voltar a acertar a data e a hora.
- O relógio pode ter uma incorrecção máxima de 120 segundos por mês (a 25 °C). Neste caso, volte a acertar a hora.

Índice
Menu
Índice remissivo

AVLS (Limite volume)

Pode definir o "AVLS (Limite volume)" (Sistema automático de limitação de volume) para limitar o volume máximo e evitar perturbações auditivas ou distracções. Com "AVLS (Limite volume)", pode ouvir música a um nível de volume cómodo.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) → "Def. comuns" → "AVLS (Limite volume)" → o tipo de definição pretendido.

Tipo	Descrição
AVLS lig.	Mantém o volume a um nível moderado.
AVLS desl.	Reproduz áudio com o volume original. (Predefinição)

Sugestão

- Quando "AVLS (Limite volume)" está definido como "AVLS lig." E o volume atinge o limite máximo, "AVLS" é apresentado quando carrega no botão VOL +. Neste estado, o volume não pode ser mais aumentado.

Sinal son.

Pode ligar ou desligar os sons de funcionamento do leitor.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) → "Def. comuns" → "Sinal son." → o tipo de definição pretendido.

Tipo	Descrição
Sinal son. Lig.	Produz sinais sonoros. (Predefinição)
Sinal son. Desl.	Não produz sinais sonoros.

Nota

- Os sinais sonoros de erro e orientações mantêm-se, independentemente da definição de "Sinal son.".

Índice
Menu
Índice remissivo

Modo economia bateria

Quando não utiliza o leitor durante algum tempo (cerca de 15 segundos), aparece o ecrã de economia de bateria. Pode alterar as definições do ecrã de economia de bateria.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) → "Def. comuns" → "Modo economia bateria" → o tipo de definição pretendido.

Tipo	Descrição
Poup. act. Normal	Aparece o ecrã de economia de bateria se não utilizar o leitor durante cerca de 15 segundos. (Predefinição)
Poup. act. Super	O ecrã desaparece quando não é executada qualquer operação durante 15 segundos. Esta definição é a que implica um menor consumo da bateria.
Poup. des.	O(s) ícone(s) ou letra(s) aparece(m) constantemente no visor durante a reprodução ou recepção de FM*1.

*1 Só nos modelos NWZ-B142F/B143F

LED

Pode ligar ou desligar o iluminador de potência à volta do botão ►II.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) → "Def. comuns" → "LED" → o tipo de definição pretendido.

Tipo	Descrição
LED ligado	Liga o iluminador de potência. (Predefinição)
LED desligado	Desliga o iluminador de potência.

Contraste

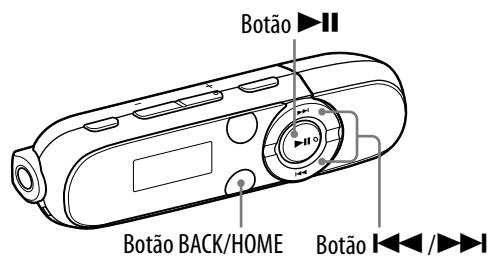
Pode definir o contraste do visor para um de 15 níveis.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) → "Def. comuns" → "Contraste".

2 Carregue no botão I◄◄/►►I para ajustar o nível de contraste e depois no botão ►II para confirmar.
Pode definir um de 15 níveis. "0" é predefinido.

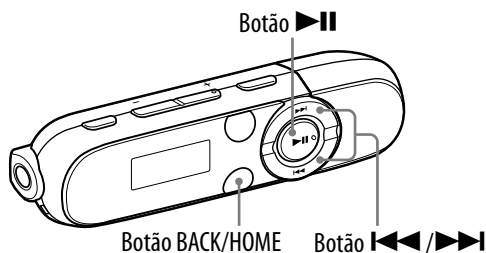
Índice
Menu
Índice remissivo

Visualizar informações sobre o leitor (Informações)

É possível visualizar informações tais como o nome do modelo, a capacidade da memória flash incorporada e a versão de firmware.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➡ "Informações".

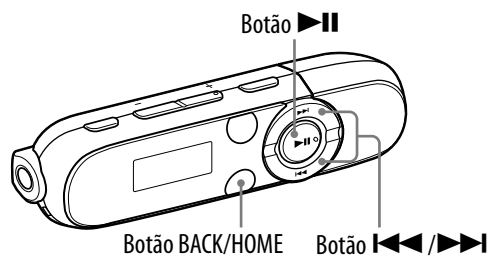
1. nome do modelo
2. capacidade da memória flash incorporada
3. informação sobre a versão de firmware do leitor

Seleccionar o idioma de visualização
(Idioma(Language))

Pode escolher entre uma variedade de idiomas para a visualização de menus e mensagens no leitor.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) ➡ "Idioma(Language)" ➡ a definição de idioma pretendida.

Idioma	As mensagens e os menus aparecem em
English	Inglês
Español	Espanhol
Français	Francês
Português	Português
Русский	Russo
简体中文	Chinês simplificado
繁體中文	Chinês tradicional
한글	Coreano

Repor as definições de fábrica (Rein. tds definições)

Pode repor as predefinições do leitor. A reposição das definições não apaga as músicas que transferiu para o leitor.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) → "Iniciar" → "Rein. tds definições" → "OK".

Aparece a indicação "CONCLUÍDO" e as predefinições do leitor são repostas.

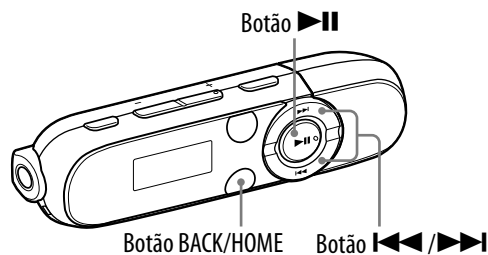
- Para cancelar a operação, seleccione "Cancelar" no ecrã de confirmação.

Nota

- Se a data e hora já foram definidas em "Acertar dt-hr", a data não é redefinida.

Índice
Menu
Índice remissivo

Formatar a memória (Formatar)

Pode formatar a memória flash incorporada do leitor. Se formatar a memória, apaga todos os ficheiros e ícones com atalho e todas as definições voltam às predefinições. Antes de formatar e exportar os ficheiros necessários para o disco rígido do computador ou outro dispositivo, verifique os ficheiros guardados na memória.

Notas

- Se a bateria tiver pouca carga, não pode formatar o leitor. Carregue a bateria antes de formatar.
- Não formate a memória flash incorporada com o Explorador do Windows.
- Se a data e hora já foram definidas em "Acertar dt-hr", a data não é redefinida.

1 A partir do menu HOME, seleccione (Definições) → "Iniciar" → "Formatar" → "OK".

Aparece a indicação "A FORMATAR..." e começa a formatação.
Depois de terminada a formatação, aparece a indicação "CONCLUÍDO".
- Para cancelar a operação, seleccione "Cancelar" no ecrã de confirmação.

Índice
Menu
Índice remissivo

Sobre a vida útil da bateria

Se ajustar as definições ou gerir correctamente a fonte de alimentação, é possível poupar a carga da bateria e utilizar o leitor durante mais tempo.
As seguintes sugestões permitem aumentar a vida útil da bateria.

Desligar o leitor manualmente

Se carregar sem soltar o botão ►II, depois de aparecer a indicação "POWER OFF", o visor apaga-se e o leitor desliga-se.
Este estado permite gastar pouca bateria.

Definições para aumentar a vida útil da bateria

Pode poupar a carga da bateria alterando a predefinição para os itens de "Definição para aumentar a vida útil da bateria". Para mais informações sobre a definição para aumentar a vida útil da bateria, consulte "Duração da bateria (reprodução contínua)" (☞ página 78).

	Definição	Predefinição	Definição para aumentar a vida útil da bateria
Definições do ecrã	"Modo economia bateria" (☞ página 47)	"Poup. act. Normal"	"Poup. act. Super"
Definições dos efeitos sonoros	"Equalizador" (☞ página 30)	"Nenhum"	"Nenhum"
	"Bass" (☞ página 29)	Activar	Desactivar
Definições do iluminador de potência	"LED" (☞ página 47)	"LED ligado"	"LED desligado"
Definições da qualidade de gravação	"Codec Gravação Voz" (☞ página 44)	"Méd.(Mid)"	"Bx(Low)"

Ajustar o formato dos dados e o fluxo de bits

O tempo de reprodução varia, pois a carga da bateria pode ser afectada pelo formato e fluxo de bits das músicas que são reproduzidas.
Para mais informações sobre o tempo de carga e de utilização, consulte ☞ página 78.

O que é o formato e o fluxo de bits?

O que é o formato de áudio?

O formato de áudio diz respeito ao método utilizado quando importa dados de áudio da Internet ou de um CD de áudio para um computador e os guarda como um ficheiro de áudio.
Os formatos comuns incluem MP3 e WMA, etc.

MP3: MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) é uma tecnologia comum de compressão de áudio desenvolvida pelo grupo de trabalho MPEG da ISO (International Organization for Standardization).
O MP3 permite comprimir ficheiros de áudio até cerca de 1/10 do tamanho de ficheiros de áudio de um CD standard.

WMA: WMA (Windows Media Audio) é uma tecnologia comum de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. O formato WMA produz a mesma qualidade de som do formato MP3, em ficheiros mais pequenos.

O que é a protecção de direitos de autor?

Alguns ficheiros de música, vídeo, etc., que compra num site com serviço de transferência de música ou serviço semelhante podem aplicar tecnologias de controlo de acesso, tal como encriptação, para cumprir a intenção dos detentores de direitos de autor de limitar a utilização e duplicação de música ou vídeos.

O que é o fluxo de bits?

O fluxo de bits refere-se à quantidade de dados utilizada para armazenar cada segundo de áudio, expressa em kbps (quilobits por segundo), tal como 64 kbps. Geralmente, os fluxos de bits mais elevados produzem som de melhor qualidade, mas requerem mais espaço de armazenamento para a mesma extensão de áudio.

Qual é a relação entre fluxo de bits, qualidade de som e espaço de armazenamento?

Geralmente, os fluxos de bits mais elevados produzem som de melhor qualidade, mas requerem mais espaço de armazenamento para a mesma extensão de áudio, armazenando assim menos músicas no leitor.
Os fluxos de bits mais reduzidos permitem gravar mais músicas, mas com pior qualidade de som.
Para mais informações sobre os formatos de áudio e os fluxos de bits suportados, consulte a ☞ página 76.

Nota

- Se importar uma música de um CD para o computador com um fluxo de bits baixo, não consegue melhorar a qualidade do som seleccionando um fluxo de bits elevado ao transferir a música do computador para o leitor.

Guardar dados

Pode guardar dados de computador na memória flash incorporada do leitor transferindo-os do computador a partir do Explorador do Windows. Se o leitor estiver ligado ao computador, a memória flash incorporada aparece no Explorador do Windows como [WALKMAN].

Notas

- Não desligue o leitor enquanto não desaparecer a indicação "ACESSO A DADOS" do leitor durante a transferência de dados. Pode danificar os dados.
- Não formate a memória flash incorporada do leitor no Explorador do Windows. Se formatar acidentalmente o leitor no Explorador do Windows, faça-o novamente no próprio leitor (☞ página 51).

Índice
Menu
Índice remissivo

Actualizar o firmware do leitor

Se actualizar o leitor instalando o firmware mais recente, poderá adicionar novas funções ao leitor. Para mais informações sobre o firmware mais recente e sobre como instalá-lo, visite os web sites de apoio ao cliente (☞ página 73).

1. **Transfira o programa de actualização para o computador a partir dos web sites.**

2. **Ligue o leitor ao computador e inicialize o programa de actualização.**

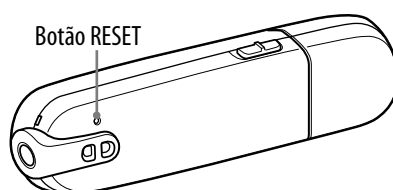
3. **Siga as instruções no ecrã para actualizar o firmware do leitor.**
   Está concluída a actualização do firmware.

Sugestão

- É possível visualizar a informação sobre a versão de firmware do leitor seleccionando (Definições) ➡ "Informações" a partir do menu HOME (☞ página 48).

Resolução de problemas

Se o leitor não funcionar como se espera, experimente executar os passos a seguir para resolver o problema.

1. **Localize os sintomas do problema nas tabelas de resolução de problemas seguintes e experimente as acções correctivas da lista.**
2. **Ligue o leitor ao computador para carregar a bateria.**
   Pode conseguir resolver alguns problemas se carregar a bateria.
3. **Carregue no botão RESET com um instrumento pontiagudo de pequenas dimensões.**
   Se carregar no botão RESET durante a utilização do leitor, pode apagar os dados e definições guardados no leitor.
   Depois de reiniciar o leitor, carregue no botão ►II para ligar o leitor.

4. **Verifique a informação relativa ao problema na Ajuda do software.**
5. **Procure informações sobre o problema num dos web sites de apoio ao cliente (☞ página 73).**
6. **Se as abordagens acima indicadas não resolverem o problema, consulte o agente da Sony mais próximo.**

Continua ⇩

Índice
Menu
Índice remissivo

Funcionamento

Sintoma	Causa/Solução
Não se ouve o som.	• O nível de volume está definido para zero. → Aumente o volume (☞ página 5). • A tomada para auscultadores não está bem ligada. → Ligue-a correctamente (☞ página 6). • A ficha dos auscultadores está suja. → Limpe-a com um pano seco e macio. • Não há ficheiros de áudio guardados na memória flash incorporada. → Se aparecer a indicação "SEM DADOS", transfira música do computador.
As músicas não são reproduzidas.	• A bateria está gasta. → Carregue completamente a bateria (☞ página 14). → Se o leitor não reagir, mesmo depois de carregar a bateria, carregue no botão RESET para reiniciar o leitor (☞ página 56). • O conteúdo dos ficheiros como, por exemplo, uma assinatura, etc. ultrapassou a validade/restrição de tempo de reprodução. → Não é possível reproduzir um ficheiro que tenha ultrapassado a validade/restrição de tempo de reprodução. Actualize o ficheiro com o software.
Ouve-se ruído.	• Está a ser utilizado perto do leitor um aparelho que emite sinais de rádio como, por exemplo, um telemóvel. → Quando utilizar aparelhos como telemóveis, afaste-os do leitor. • Os dados de música estão danificados. → Apague os dados e volte a transferi-los. Quando transferir dados, feche todas as outras aplicações para não danificar os ficheiros. • A ficha dos auscultadores está suja. → Limpe-a com um pano seco e macio.
Os botões não funcionam.	• O interruptor HOLD está posicionado na direcção da seta (⟹). → Empurre o interruptor HOLD na direcção oposta à da seta (⟹) (☞ página 7). • Há condensação de humidade no leitor. → Aguarde algumas horas até que o leitor seque. • A bateria não tem carga suficiente. → Carregue a bateria ligando o leitor ao computador (☞ página 14). → Se o leitor não reagir, mesmo depois de carregar a bateria, carregue no botão RESET para reiniciar o leitor (☞ página 56).
A reprodução não pára.	• Neste leitor não há diferença entre paragem e pausa. Se carregar no botão ▶II, aparece II e a reprodução fica em pausa/pára.
O leitor demora tempo a iniciar.	• O leitor pode demorar algum tempo a iniciar se houver muitos ficheiros ou pastas guardados no leitor ou se os dados de áudio transferidos para o leitor tiverem muita informação de etiqueta ID3. Aguarde até aparecer a animação inicial.

Continua ⇩

Índice
Menu
Índice remissivo

Funcionamento (continuação)

Sintoma	Causa/Solução
Não é possível localizar as músicas transferidas.	• A memória flash incorporada do leitor foi formatada com o Explorador do Windows. ➔ Formate a memória flash incorporada através do menu “Formatar” do leitor (☞ página 51). • O leitor foi desligado do computador durante a transferência de ficheiros. ➔ Volte a transferir os ficheiros utilizáveis para o computador e formate a memória flash incorporada através do menu “Formatar” do leitor (☞ página 51).
Não se ouve o som do canal direito dos auscultadores. Ou o som do canal direito ouve-se em ambos os lados dos auscultadores.	• A tomada para auscultadores não está bem ligada. ➔ Se os auscultadores não estiverem bem ligados, não se ouve devidamente o som. Ligue os auscultadores à tomada até ouvir um estalido (☞ página 6).
A reprodução parou subitamente.	• A bateria não tem carga suficiente. ➔ Carregue a bateria ligando o leitor ao computador (☞ página 14).
O leitor não consegue formatar.	• A bateria não tem carga suficiente. ➔ Carregue a bateria ligando o leitor ao computador (☞ página 14).
O leitor não funciona.	• Não há espaço livre suficiente na memória flash incorporada. ➔ Para libertar espaço no leitor, ligue-o ao computador e apague músicas ou ficheiros desnecessários.

Visor

Sintoma	Causa/Solução
O título de uma música não aparece correctamente no visor.	• Se o título incluir caracteres não suportados, aparece no visor sem os caracteres não suportados. ➔ Mude o nome do título, no computador, utilizando os caracteres apropriados.
Aparecem caracteres corrompidos no visor.	• Seleccionou o idioma errado. ➔ Seleccione o idioma correcto em “Idioma(Language)” (☞ páginas 16, 49) e volte a transferir os dados para o leitor.

Continua ⇩

Índice
Menu
Índice remissivo

Alimentação

Sintoma	Causa/Solução
O leitor não se liga.	• O interruptor HOLD está posicionado na direcção da seta (⟹). → Empurre o interruptor HOLD na direcção oposta à da seta (⟹) (☞ página 7). • Se carregar no botão ►II logo depois de desligar o leitor, não consegue ligá-lo de imediato por causa do processo de encerramento. Aguarde alguns segundos e depois ligue o leitor. • A bateria não tem carga suficiente. → Carregue a bateria ligando o leitor ao computador (☞ página 14). Se o leitor não reagir, mesmo depois de carregar a bateria, carregue no botão RESET para reiniciar o leitor (☞ página 56). • Não há espaço livre suficiente na memória flash incorporada. → Apague ficheiros e pastas desnecessários até atingir um total de 2.640 ficheiros ou menos, e um total de 500 pastas ou menos. → Para o leitor funcionar normalmente tem de haver pelo menos 20 MB de espaço livre. Se quiser verificar o espaço livre, abra [O meu computador] ou [Computador] – [WALKMAN], clique com o botão direito do rato em [Storage Media]*1 para aceder ao menu e seleccione [Propriedades]. *1 A hierarquia dos dados pode variar consoante o ambiente do computador.
A duração da bateria é curta.	• A temperatura de funcionamento é inferior a 5 °C. → A duração da bateria é menor devido às respectivas características. Não se trata de uma avaria. • O tempo de carga da bateria não é suficiente. → Carregue a bateria até aparecer Full. • Se ajustar as definições ou gerir correctamente a fonte de alimentação, é possível poupar a carga da bateria e utilizar o leitor durante mais tempo (☞ página 52). • A bateria tem de ser substituída. → Consulte o agente da Sony mais próximo. • Está a reproduzir conteúdos protegidos por direitos de autor. → Quando reproduz conteúdos protegidos por direitos de autor, a duração da bateria pode ser menor.
O leitor não consegue carregar a pilha.	• O leitor não está bem ligado a um conector USB do computador. → Desligue o leitor e volte a ligá-lo. • A bateria não está a ser carregada a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C. → Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C. • O computador não está ligado. → Ligue-o. • O computador entra no modo de suspensão ou de hibernação. → Desactive o estado de suspensão ou de hibernação do computador.
A carga fica completa muito rapidamente.	• Se a bateria já estiver quase totalmente carregada no início do processo de carga, não é preciso muito tempo para atingir uma carga completa.

Continua ⇩

Índice
Menu
Índice remissivo

Gravação

Sintoma	Causa/Solução
O tempo restante de gravação continua igual, apesar de se terem apagado ficheiros.	• Devido a restrições do sistema, o tempo restante de gravação pode não aumentar se apagar apenas ficheiros pequenos.
Não é possível gravar.	• Não há espaço livre suficiente na memória flash incorporada. → Apague ficheiros desnecessários. → Exporte os ficheiros gravados para um computador. O espaço livre necessário pode variar consoante o fluxo de bits ou o tempo de gravação. • Atingiu o número máximo de ficheiros que pode gravar. O número máximo de ficheiros que pode gravar é de 999 tanto para programas de rádio em FM (só nos modelos NWZ-B142F/B143F) como para ficheiros de som gravados. → Apague ficheiros desnecessários até os programas de rádio em FM gravados (só nos modelos NWZ-B142F/B143F) e os ficheiros de som gravados serem 999 ou menos, respectivamente. → Exporte os ficheiros gravados para um computador. • O leitor está ligado a um computador. → Desligue o leitor do computador.
O resultado combinado do tempo total de gravação e do tempo restante de gravação não corresponde ao tempo máximo de gravação.	• Quando se gravam muitos ficheiros pequenos, pode acontecer que estes sejam gravados automaticamente com espaços em branco entre si devido a restrições do sistema. Isto provoca um aumento do tempo total de gravação, o que explica a disparidade verificada.
Não é possível apagar ficheiros gravados.	• O ficheiro ou a pasta que não pode apagar foi definido para [Só de leitura] num computador. → Apague os dados com o Explorador do Windows. • A bateria não tem carga suficiente ou está gasta. → Carregue totalmente a bateria (☞ página 14).
A pasta não é apagada, embora os ficheiros gravados tenham sido todos eliminados.	• Existem outros tipos de ficheiros na pasta além dos ficheiros gravados. → Abra a pasta através do Explorador do Windows e apague todos os ficheiros que não tenham sido gravados pelo leitor.

Continua ⇩

Ligação ao computador

Sintoma	Causa/Solução
Não aparece a indicação "USB LIGADO" quando o leitor está ligado ao computador.	• O conector USB do leitor não está bem ligado a um conector USB do computador. → Desligue o leitor e volte a ligá-lo. • Está a utilizar um hub USB. → Ligue o leitor directamente a um conector USB, porque a ligação através de um hub USB pode não funcionar. No entanto, é possível utilizar um hub USB que forneça energia. • Há outra aplicação em execução no computador. → Desligue o leitor, aguarde alguns minutos e volte a ligá-lo. Se o problema continuar, desligue o leitor, reinicie o computador e depois volte a ligar o leitor. • O conector USB do computador pode estar com problemas. Ligue o conector USB do leitor a outro conector USB do computador.
Não é possível transferir ficheiros de áudio do computador para o leitor.	• A transferência pode ser interrompida por electricidade estática, etc. → Tal acontece para proteger a informação dos dados. Desligue o leitor e volte a ligá-lo. • O conector USB do leitor não está bem ligado a um conector USB do computador. A indicação "ACESSO A DADOS" ou "USB LIGADO" tem de aparecer no visor. → Desligue o leitor e volte a ligá-lo. • Não há espaço livre suficiente na memória flash incorporada. → Apague músicas desnecessárias para libertar espaço. • Existem ficheiros com anomalias no leitor. → Volte a transferir todos os ficheiros necessários para o computador e formate o leitor (☞ página 51). • Há um ficheiro de áudio danificado. → Apague o ficheiro de áudio e volte a transferi-lo. Quando transferir o ficheiro de áudio, feche todas as outras aplicações para não danificar o ficheiro.
Só é possível transferir para o leitor um pequeno número de músicas.	• Não há espaço livre suficiente na memória flash incorporada. → Apague músicas desnecessárias para libertar espaço. • Há ficheiros que não são de áudio guardados na memória flash incorporada. → Mova os ficheiros que não são de áudio para o computador de modo a libertar espaço.
O leitor fica instável quando o liga ao computador.	• Está a utilizar um hub USB. → Ligue o leitor directamente a um conector USB, porque a ligação através de um hub USB pode não funcionar. No entanto, é possível utilizar um hub USB que forneça energia.

Continua ⇩

Sintonizador de FM (só nos modelos NWZ-B142F/B143F)

Sintoma	Causa/Solução
Não se consegue ouvir bem a transmissão em FM.	• A frequência de recepção não está bem sintonizada. → Seleccione a frequência manualmente para melhorar a recepção (☞ página 34).
A recepção é fraca e o som é de má qualidade.	• O sinal de rádio é fraco. → Ouça a transmissão em FM perto de uma janela, uma vez que o sinal pode ficar fraco dentro de edifícios ou veículos. • O cabo dos auscultadores não está bem esticado. → O cabo dos auscultadores funciona como antena. Estique-o o máximo possível.
A transmissão em FM é afectada pela interferência.	• Está a ser utilizado perto do leitor um aparelho que emite sinais de rádio, como um telemóvel. → Quando utilizar aparelhos como telemóveis, afaste-os do leitor.

Continua ⇩

Outros

Sintoma	Causa/Solução
Não se ouve nenhum sinal sonoro quando se utiliza o leitor.	• A opção "Sinal son." está definida para "Sinal son. Desl.". → Defina "Sinal son." para "Sinal son. Lig." (☞ página 46).
O leitor aquece.	• O leitor pode aquecer durante a carga da bateria e logo a seguir. O leitor também pode aquecer quando está a transferir uma grande quantidade de ficheiros. É uma situação normal e não há motivo para preocupações. Não utilize o leitor durante algum tempo para que arrefeça.
A data e a hora ficaram desreguladas.	• Se deixar o leitor com a bateria descarregada durante algum tempo, a data e a hora podem ficar desreguladas. → Não se trata de uma avaria. Carregue a bateria até aparecer Full no visor (☞ página 14) e acerte a data e a hora novamente (☞ páginas 17, 45).
Todas as definições do leitor foram reinicializadas.	• Moveu, apagou ou mudou o nome dos ficheiros de sistema. Ou a memória flash incorporada do leitor não foi formatada através do menu "Formatar" do leitor. → Se fizer alguma das operações acima indicadas, o sistema será reestruturado e todas as definições do leitor serão reinicializadas quando desligar o leitor do computador ou de outros dispositivos. Se o leitor não estiver a funcionar normalmente depois de ter sido formatado através de outro menu que não o menu "Formatar", formate a memória flash incorporada com o menu "Formatar" do leitor (☞ página 51).

Índice
Menu
Índice remissivo

Mensagens

Siga as instruções abaixo se aparecer uma mensagem no visor.

Mensagem	Significado	Solução
AVLS (a piscar)	O nível de volume excede o valor nominal enquanto a opção "AVLS (Limite volume)" está activada.	Baixe o volume ou desactive "AVLS (Limite volume)" (☞ página 46).
NÃO É POSSÍVEL	• Está a tentar programar/apagar estações de radiodifusão enquanto o leitor não está na função FM. • Está a tentar alterar a definição do equalizador enquanto a função Bass está activada.	• Mude a função para "FM" e programe/apague as estações de radiodifusão. • Desactive a função Bass e altere a definição do equalizador.
A CARREGAR	A bateria está a carregar.	Não se trata de um erro. Aguarde até que a bateria fique totalmente carregada. No entanto, pode utilizar o leitor sem que a bateria esteja totalmente carregada.
ERRO DRM	Foi detectado um ficheiro de distribuição não autorizada para protecção de direitos de autor.	Volte a transferir o ficheiro de áudio normal para o computador e formate a memória flash incorporada.
EXPIRADA	Está a tentar reproduzir uma música que tem validade/restrição de tempo de reprodução.	Actualize a informação de licença das músicas utilizando o software que usou para a transferência. Se a música que não consegue reproduzir for desnecessária, pode apagá-la da memória flash incorporada.
ERRO FORMAT.	• Não é possível ler o ficheiro. • O ficheiro não é normal. • O leitor não consegue reproduzir determinados ficheiros porque existe incompatibilidade de formatos. • A transferência foi interrompida.	• Volte a transferir o ficheiro de áudio normal para o computador e formate o leitor. • Se a música que não consegue reproduzir for desnecessária, pode apagá-la da memória flash incorporada.
HOLD	Não pode utilizar o leitor porque o interruptor HOLD está na posição HOLD.	Para utilizar o leitor, empurre o interruptor HOLD na direcção oposta (☞ página 7).

Continua ⇩

Mensagem	Significado	Solução
BAT. FRACA	A bateria está fraca.	Carregue a bateria (☞ página 14).
MEMÓRIA CHEIA	• Não há espaço livre suficiente na memória flash incorporada. • Está a tentar gravar um programa de rádio em FM (só nos modelos NWZ-B142F/B143F), mas o leitor já tem 999 ficheiros de programas de rádio em FM gravados. • Está a tentar gravar som, mas o leitor já tem 999 ficheiros de som gravados.	• Para libertar espaço no leitor, ligue-o ao computador e apague músicas ou ficheiros desnecessários. • Apague programas de rádio em FM gravados que sejam desnecessários. • Apague ficheiros de som gravados que sejam desnecessários.
SEM DADOS	Não há ficheiros de áudio na memória flash incorporada.	Transfira ficheiros de áudio.
SEM ITEM	Não existem músicas no item seleccionado.	Transfira ficheiros de áudio.
SÓ LEITURA	Está a tentar apagar músicas [Só de leitura].	Apague os dados com o Explorador do Windows.
USB LIGADO	O leitor está ligado a um computador.	Não se trata de um erro. Não pode utilizar os controlos do leitor enquanto estiver ligado a um computador.

Índice
Menu
Índice remissivo

Precauções

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurandose que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.
Aplicável aos seguintes acessórios: Auscultadores

Continua ⇩

Índice
Menu
Índice remissivo

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.

Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota para os clientes: as seguintes informações aplicam-se apenas ao equipamento comercializado nos países que aplicam as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. O representante autorizado para a EMC e a segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgard, Germany. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contactenos através dos endereços apresentados nos respectivos documentos em separado.

Continua

Índice
Menu
Índice remissivo

Segurança

- Não provoque curto-circuitos nos terminais do leitor com outros objectos metálicos.
- Se houver uma fuga do electrólito, não toque na bateria recarregável com as mãos desprotegidas. Como o electrólito da bateria pode ficar no leitor, consulte o agente da Sony mais próximo se houver uma fuga na bateria. Se o electrólito entrar em contacto com os olhos, não os esfregue, pois pode cegar. Lave-os com água limpa e consulte um médico.
  Da mesma forma, se sujar a roupa ou o corpo com o electrólito, lave imediatamente. Se não o fizer, pode ficar sujeito a queimaduras ou ferimentos. Se ficar queimado ou ferido por causa do electrólito da bateria, consulte um médico.
- Não deite água nem coloque objectos estranhos em cima do leitor. Pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.
  Nesse caso, desligue imediatamente o leitor, retire a ficha da tomada e consulte o agente da Sony mais próximo ou os serviços de assistência da Sony.
- Não queime o leitor.
- Não desmonte nem modifique o leitor. Se o fizer, pode apanhar um choque eléctrico.
  Consulte o agente da Sony mais próximo ou os serviços de assistência da Sony para mudar a bateria recarregável, fazer verificações internas ou reparações.

Índice
Menu
Índice remissivo

Instalação

- Não coloque objectos pesados em cima do leitor nem o sujeite a choques fortes. Pode provocar uma avaria ou danos no leitor.
- Nunca utilize o leitor em locais onde possa estar sujeito a temperaturas, luz, humidade ou vibrações excessivas. O leitor pode ficar sem cor, deformado ou danificado.
- Nunca deixe o leitor exposto a altas temperaturas, como no interior de um automóvel estacionado ao sol ou sob a incidência directa dos raios solares.
- Não deixe o leitor num local com demasiado pó.
- Não o coloque sobre uma superfície instável nem numa posição inclinada.
- Se o leitor provocar interferências na recepção de rádio ou televisão, desligue-o e afaste-o do rádio ou televisor.
- Quando utilizar o leitor, siga sempre as precauções indicadas abaixo para evitar estragar a caixa ou provocar uma avaria no leitor.
  - Não se sente em cima do leitor se o guardar no bolso de trás das calças.

  - Não coloque o leitor num saco com o cabo dos auscultadores/auriculares enrolado à volta e não exponha o saco a impactos fortes.

- Não exponha o leitor a água. O leitor não é à prova de água.
  Siga sempre as precauções indicadas abaixo.
  - Não deixe cair o leitor numa pia nem em qualquer outro recipiente com água.
  - Não utilize o leitor em locais húmidos nem em condições meteorológicas adversas como, por exemplo, chuva ou neve.
  - Não molhe o leitor.
    Se tocar no leitor com as mãos molhadas ou se o colocar dentro de uma peça de roupa húmida, pode molhá-lo e provocar uma avaria.

- Desligue os auscultadores do leitor, puxando pela ficha e nunca pelo fio. Se puxar o cabo dos auscultadores, pode danificá-lo.

Continua ⇩

Índice
Menu
Índice remissivo

Nota sobre electricidade estática
Em condições de ar particularmente seco, pode sentir uma ligeira sensação de formigueiro nos ouvidos. Trata-se da electricidade estática acumulada no corpo e não é sinal de avaria do leitor. Este efeito pode ser minimizado se usar roupa fabricada com materiais naturais.

Sobreaquecimento
Se utilizar o leitor durante muito tempo, este pode sobreaquecer durante a carga.

Auscultadores

Segurança na estrada
Evite usar os auscultadores em situações em que a audição não pode ser reduzida.

Evitar lesões auditivas
Evite utilizar os auscultadores com o volume alto. Os otorrinolaringologistas desaconselham que se ouça música muito alto de forma contínua e prolongada. Se sentir um zumbido nos ouvidos, reduza o volume ou deixe de utilizar o aparelho.
Não aumente o volume de uma só vez, especialmente se estiver a utilizar auscultadores. Aumente o volume gradualmente para que o som alto não prejudique a audição.

Preocupação com os outros
Mantenha o volume a um nível moderado. Deste modo, consegue ouvir os sons do exterior e não incomoda as pessoas que estão à sua volta.

Aviso
Se estiver a utilizar o leitor e houver uma trovoada, retire imediatamente os auscultadores.
Se tiver reacções alérgicas aos auscultadores fornecidos, deixe de os usar imediatamente e consulte um médico.

Índice
Menu
Índice remissivo

Utilização

- Se utilizar uma correia (vendida em separado), tenha cuidado para que não fique presa nos objectos que aparecem no caminho. Além disso, evite balançar o leitor pela correia para não bater nas pessoas.
- Evite utilizar o leitor durante a descolagem ou aterragem de um avião (siga as recomendações dadas no voo a esse respeito).
- Pode ocorrer condensação de humidade temporária quando o leitor é transportado rapidamente de um ambiente com temperatura baixa para outro com temperatura alta ou quando é utilizado num espaço em que se acabou de ligar um aquecedor.
  A condensação cria um fenómeno onde a humidade do ar se cola às superfícies de metal, etc. e depois se transforma em líquido. Se houver condensação de humidade no leitor, não o ligue até que esta desapareça. Se utilizar o leitor com vestígios de condensação, pode ocorrer uma avaria.

LCD

- Não faça força no LCD. Podem aparecer manchas coloridas ou o painel do LCD pode ficar danificado.
- Se utilizar o leitor num local frio, podem aparecer sombras. Não se trata de uma avaria.
- Se utilizar o leitor num local frio ou quente, o contraste pode ser afectado.

Limpeza

- Limpe a caixa do leitor com um pano macio, tal como um pano de limpeza de lentes.
- Se a caixa do leitor estiver muito suja, limpe-a com um pano macio levemente humedecido em água ou numa solução de detergente suave.
- Não utilize qualquer tipo de esfregão, pó abrasivo ou solvente, como álcool ou benzina, porque pode danificar o acabamento da caixa.
- Não deixe entrar água no leitor pela abertura existente perto do conector.
- Limpe a ficha dos auscultadores regularmente.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o leitor, consulte o agente da Sony mais próximo.

Continua ⇩

Índice
Menu
Índice remissivo

Software

- As leis de protecção dos direitos de autor proíbem a reprodução de todo ou de parte do software fornecido e do respectivo manual, bem como o aluguer do software sem autorização do detentor dos direitos de autor.
- A SONY não pode, em nenhuma circunstância, ser responsabilizada por quaisquer prejuízos financeiros ou perdas de lucros, incluindo reclamações de terceiros, que ocorram durante a utilização do software fornecido com o leitor.
- O software fornecido com este leitor só pode ser utilizado com o equipamento para o qual foi concebido.
- Devido aos esforços contínuos envidados no sentido de melhorar a qualidade, as especificações do software podem ser alteradas sem aviso prévio.
- A utilização deste leitor com outro software, que não o fornecido, não está abrangida pela garantia.
- A capacidade para mostrar os idiomas no software fornecido depende do sistema operativo instalado no computador. Para obter melhores resultados, verifique se o SO instalado é compatível com o idioma que pretende ver no visor.
  - Não garantimos que todos os idiomas possam ser mostrados correctamente no software fornecido.
  - Os caracteres criados pelo utilizador e alguns caracteres especiais podem não aparecer no visor.
- Nas explicações deste manual assume-se que o utilizador está familiarizado com as operações básicas do Windows.
  Para mais informações sobre a utilização do computador e do sistema operativo, consulte os manuais respectivos.

Dados de amostra*1

O leitor vem pré-instalado de fábrica com dados de amostra.
Se apagar esses dados não pode recuperá-los e a Sony não poderá fornecer-lhe dados de substituição.

*1 Em determinados países/regiões alguns dados de amostra não estão instalados.

- A música gravada está limitada ao uso privado. A utilização da música para além deste limite necessita de permissão por parte dos detentores dos direitos de autor.
- A Sony não se responsabiliza por gravações/transferências incompletas ou dados danificados devido a problemas relacionados com o leitor ou o computador.
- Consoante o tipo de texto e dos caracteres, o texto visualizado no leitor pode não aparecer correctamente no dispositivo. Tal pode dever-se:
  – À capacidade do leitor ligado.
  – Ao mau funcionamento do leitor.
  – Ao facto de a informação de conteúdo estar escrita num idioma ou com caracteres não suportados pelo leitor.

Web sites de apoio ao cliente

Se tiver dúvidas ou problemas com este produto, ou se quiser informações sobre produtos compatíveis com este, visite os seguintes web sites.
Para clientes nos E.U.A.: http://www.sony.com/walkmansupport
Para clientes no Canadá: http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
Para clientes na Europa: http://support.sony-europe.com/DNA
Para clientes na América Latina: http://www.sony-latin.com/index.crp
Para clientes noutros países/regiões: http://www.sony-asia.com/support
Para clientes que compraram os modelos no estrangeiro:
http://www.sony.co.jp/overseas/support/

Índice
Menu
Índice remissivo

Aviso de licença e marcas comerciais

- "WALKMAN" e o logótipo "WALKMAN" são marcas registadas da Sony Corporation.
- ZAPPIN e o respectivo logótipo são marcas comerciais da Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows Media são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Adobe e Adobe Reader são marcas comerciais ou marcas registadas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas da Fraunhofer IIS e Thomson.
- IBM e PC/AT são marcas registadas da International Business Machines Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Inc.
- Pentium é uma marca comercial ou marca registada da Intel Corporation.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas são marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos detentores. Neste manual, as marcas ™ e ® não estão especificadas.

Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. É proibida a utilização ou distribuição desta tecnologia noutros produtos, sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada pela Microsoft.

Os fornecedores de conteúdo utilizam a tecnologia de gestão de direitos digitais para o Windows Media contida neste dispositivo ("WM-DRM") de modo a proteger a integridade do seu conteúdo ("Conteúdo Protegido") para que a propriedade intelectual, incluindo direitos de autor, de tal conteúdo não seja perdida.
Este dispositivo utiliza software WM-DRM para reproduzir Conteúdo Protegido ("Software WM-DRM"). Se a segurança do Software WM-DRM neste dispositivo foi colocada em risco, os proprietários do Conteúdo Protegido ("Proprietários do Conteúdo Protegido") podem exigir que a Microsoft revogue o direito do Software WM-DRM em adquirir novas licenças para copiar, apresentar e/ou reproduzir Conteúdo Protegido. A revogação não altera a capacidade do Software WM-DRM de reproduzir conteúdo desprotegido. Sempre que transferir uma licença para Conteúdo Protegido da Internet ou de um PC, é enviada para o seu dispositivo uma lista do software WM-DRM revogado. A Microsoft pode, em conjunto com tal licença, transferir listas de revogação para o seu dispositivo em nome dos Proprietários do Conteúdo Protegido.

Continua

- Information on Expat

Índice
Menu
Índice remissivo

Especificações

Formatos de ficheiro suportados

Música		
Formatos de áudio (Codec)	MP3	Formato do ficheiro de multimédia: Formato de ficheiro MP3 (MPEG-1 Layer3) Extensão do ficheiro: .mp3 Fluxo de bits: 32 a 320 kbps (suporta um fluxo de bits variável (VBR)) Frequência de amostragem*[1]: 32, 44,1, 48 kHz
	WMA	Formato do ficheiro de multimédia: Formato de ficheiro ASF Extensão do ficheiro: .wma Fluxo de bits: 32 a 192 kbps (suporta um fluxo de bits variável (VBR)) Frequência de amostragem*[1]: 44,1 kHz Compatível com WM-DRM 10

*[1] A frequência de amostragem pode não corresponder a todos os codificadores.

Número máximo de músicas graváveis e tempo de gravação (aprox.)

Os tempos aproximados baseiam-se no facto de transferir ou gravar apenas músicas de 4 minutos no formato MP3.
Os números de músicas e tempos de outros formatos de ficheiros de áudio utilizáveis podem ser diferentes dos do formato MP3.

	NWZ-B142/B142F		NWZ-B143/B143F	
Fluxo de bits	Músicas	Tempo	Músicas	Tempo
48 kbps	1.250	83 h 20 min.	2.550	170 h 00 min.
64 kbps	960	64 h 00 min.	1.950	130 h 00 min.
128 kbps	480	32 h 00 min.	980	65 h 20 min.
256 kbps	240	16 h 00 min.	490	32 h 40 min.
320 kbps	190	12 h 40 min.	390	26 h 00 min.

Índice
Menu
Índice remissivo

Tempo máximo de gravação (aprox.)

As estimativas de tempo indicadas abaixo dizem respeito a casos em que são guardados apenas ficheiros de áudio FM (só nos modelos NWZ-B142F/B143F) ou de voz. O tempo pode variar consoante as condições em que utilizar o leitor.

	NWZ-B142/B142F	NWZ-B143/B143F
Codec*1	Tempo	Tempo
Gravação de voz Alta(High)	23 h 20 min.	47 h 50 min.
Gravação de voz Méd.(Mid)	46 h 50 min.	95 h 50 min.
Gravação de voz Bx(Low)	93 h 50 min.	191 h 50 min.
Gravação em FM	11 h 40 min.	23 h 50 min.

*1 O leitor utiliza o codec MS-ADPCM para gravar o som e os programas em FM.

Capacidade (Capacidade disponível para o utilizador)*1

NWZ-B142/B142F: 2 GB (aprox. mais de 1,73 GB = 1.865.416.704 bytes)
NWZ-B143/B143F: 4 GB (aprox. mais de 3,54 GB = 3.810.000.896 bytes)

*1 A capacidade disponível de armazenamento do leitor pode variar.
Uma parte da memória é utilizada para funções de gestão de dados.

Saída (auscultadores)

Resposta em frequência
20 a 20.000 Hz (quando reproduzir ficheiros de dados, medição de sinal único)

Rádio em FM (só nos modelos NWZ-B142F/B143F)

- Programação
  30 programações
- Gama de frequências FM*1
  87,5 a 108,0 MHz

*1 A frequência muda 0,1 MHz.

IF (FM)

Não suportado

Antena

Antena de cabo dos auscultadores

Interface

Auscultadores: minitomada estéreo
USB de alta velocidade (compatível com USB 2.0)

Temperatura de funcionamento

5 °C a 35 °C

Continua ⇩

Índice
Menu
Índice remissivo

Fonte de alimentação

- Bateria de iões de lítio recarregável de 170 mAh incorporada
- Alimentação USB (de um computador através de um conector USB do leitor)

Tempo de carga

Carga com base em USB
Aprox. 70 minutos

Duração da bateria (reprodução contínua)

	NWZ-B142/B143/B142F/B143F
Estado do leitor	
Reprodução em MP3 128 kbps	Cerca de 18 horas
Reprodução em WMA 128 kbps	Cerca de 17 horas
Recepção de FM (só nos modelos NWZ-B142F/B143F)	Cerca de 6 horas
Gravação FM (só nos modelos NWZ-B142F/B143F)	Cerca de 3 horas
Gravação de voz	Cerca de 6 horas

A vida útil real da bateria pode variar consoante as definições. As horas de utilização da bateria acima previstas baseiam-se em condições de utilização típicas com a “Definição básica para cálculo da vida útil da bateria (Definição para aumentar a vida útil da bateria)”, como exemplificado na tabela seguinte. Mesmo que o leitor permaneça desligado durante um longo período de tempo, a carga da bateria diminui ligeiramente. A vida útil da bateria pode variar consoante a definição do volume, as condições de utilização e a temperatura ambiente.

	Definição	Predefinição	Definição básica para cálculo da vida útil da bateria (Definição para aumentar a vida útil da bateria)
Definições do ecrã	“Modo economia bateria” (☞ página 47)	“Poup. act. Normal”	“Poup. act. Super”
Definições dos efeitos sonoros	“Equalizador” (☞ página 30)	“Nenhum”	“Nenhum”
	“Bass”[*1] (☞ página 29)	Activar	Desactivar
Definições do iluminador de potência	“LED” (☞ página 47)	“LED ligado”	“LED desligado”
Definições da qualidade de gravação	“Codec Gravação Voz” (☞ página 44)	“Méd.(Mid)”	“Bx(Low)”

*1 Se activar a função Bass, a vida útil da bateria é reduzida em aproximadamente 40 %.

Continua

Índice
Menu
Índice remissivo

Visor
LCD com 3 linhas

Dimensões (l/a/p, peças salientes não incluídas)
85,8 × 23,2 × 14,1 mm

Dimensões (l/a/p)
86,0 × 23,6 × 14,5 mm

Peso
Aprox. 26 g

Itens fornecidos
- Auscultadores (1)
- Guia de início rápido (1)

As seguintes pastas estão guardadas na pasta [Storage Media] da memória flash incorporada do leitor. Os seguintes itens (ficheiros PDF e atalhos) estão incluídos nestas pastas.

- Pasta [Operation Guide]*[1]
  Contém ficheiros PDF do Manual de instruções.
- Pasta [Support]
  Contém ícones de atalho para Assistência ao cliente e Registo de cliente nas pastas país/região.
- Pasta [PC_Application_Software]
  Contém um ícone de atalho para o site de transferência do Windows Media Player 11.

*[1] Ficheiros PDF com nome [xxx_NWZB140.pdf] nesta pasta são o Manual de instruções. O nome do idioma é apresentado em vez de "xxx". Seleccione o manual no seu idioma.

Continua ⇩

Requisitos de sistema (do leitor)

- Computador
  IBM PC/AT ou computador compatível, com os seguintes sistemas operativos Windows pré-instalados*[1]:
  - Windows XP Home Edition (Service Pack 2 ou posterior)
  - Windows XP Professional (Service Pack 2 ou posterior)*[2]
  - Windows Vista Home Basic (Service Pack 1)
  - Windows Vista Home Premium (Service Pack 1)
  - Windows Vista Business (Service Pack 1)
  - Windows Vista Ultimate (Service Pack 1)

  Não suportado por outros SO além dos acima mencionados.
  *[1] Excluindo versões de SO não suportadas pela Microsoft.
  *[2] Excluindo a versão de SO de 64-bits
- CPU: 300 MHz ou mais (Para o Windows Vista, 800 MHz ou mais)
- RAM: 128 MB ou mais (Para o Windows Vista, 512 MB ou mais)
- Conector USB (recomenda-se USB de alta velocidade)
- Tem de ter instalados os Internet Explorer 6.0 ou posterior, Windows Media Player 11.
- É necessária uma ligação à Internet de banda larga para utilizar a Electronic Music Distribution (EMD) ou para visitar o web site.

Não garantimos o funcionamento em todos os computadores, mesmo que satisfaçam os requisitos de sistema acima referidos.

Não suportado pelos ambientes seguintes:

- Computadores ou sistemas operativos montados pelos próprios utilizadores
- Ambiente que seja uma actualização do sistema operativo original instalado pelo fabricante
- Ambiente de arranque múltiplo
- Ambiente de vários monitores
- Macintosh

Design e especificações sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Índice remissivo

Símbolos

A

B

C

D

E

F

G

I

L

M

Continua ⇩

P

Q

R

S

T

V

W